

Διη. ΜΙΣΘΑΙΩΣΗΣ  
 ΓΙΑΥΟΥΚΑΝΕ  
 Ουόν Τλαρόσ  
 Ταμπουραζή χάρ.

# ΑΝΑΤΟΛΗ

διεκτωρλάρ  
 ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ  
 ΚΑΝΕΤΟΣ Ε. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ  
 Νουοχαζή 40 παρσά  
 Γαζία πεδία, Ιβάν, πα  
 Διατρειβ Ιεζούν σόν πα  
 χηφενί μουραζακτ ελινά.

ΗΠελοζή πέρ σαχρό παλέ  
 Δέρβζ Οληνημάζ

## ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΑΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΗ

ΗΠελοζή πέρ σαχρό παλέ  
 Δέρβζ Οληνημάζ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΕΣΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΑΟΥΡ

Εύονσταυτηνέ, ΜΑΙΟΣ 25 1889

**ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ**

25 Πέμπτη Η τρίτη Εύροσι της τιμας Κερπής του Προβόμου.  
 26 Παρασκευή Κάρπου του Αποστόλου.

**Μουχίη Ιχάρ.**

Όνουμόζδεκί Ίούνοσι Ιπτιδασηνδάν πέρ Ιλέ χέρ βατανταλορημζάνδάν όλοψ, μεκτέπι τητιγέτι Μιλκιεδίν φένι δελιελι τητήη ταχουλι Ιλέ Ιστιγάλ Ιε-μεκδε πουλονάν φουτουβετλο Φιλάρε-τος Α. Δελιόζι ερένδιν ενερί όλοψ, χέρ πέρ φαμιλία εχολατινι φαδελι μαλομήματη σιχηγιε Ιτζιχέ βε μουρασα-λίλ σούρετδ ε β μεκτουτί ταρηγνά τααριφ Ιδέν ε Βεζνέδελφου μεκτουπλάρ ναμ ρισαλεϊ παρτζα παρτζα νεόρ Ιδε-ζεχιμζίδεν, βε πού εσιρ Ιε σόν δερ-δζέ Ικτιζαλή πέρ σέτ όδλουου Ιτζούν, άραδάν νόμερο γαίπ Ιεμκειζί σπρά τουσμαλαρηνη, βε νουχαλαρηνη ότ-λακχιζλαράν σαχημωλαρηνη μούστ-ερικριμιζέ χάλισανι Ιχταρ Ιδεριβ.

**ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ.**

Όφοετλο βε ήμετλο Πρενόσι 'Α-λεζάνδρανη Γκράν Δουχα Παύλος Ιλέ άκι νικιαζ Ιεμκε ούβρε άταλαρη Ιλέ πάλ Πέτερσπουργα κιδιγιμι πουνδάν εββεκλι νουχαλαρηνά Ιραδί εφεμζί Ιόκ.

Προνά Γαζεταλαρηνη γενι άληγνά νουχαλαρηνδά ζιερ όλουνουονά ήμόρ, ρέμι πετί γιάνη ούνοφραμά ό δερεδζέ μουταντάν όλοψόκι, χιτζ πέρ δεβλετ τοπραγηνδά εμσαλι όρεγιζ κίο-ρούλυμειζ δενιλιε σζαζιόρ.

Όκ δερά όλαράχ, Γιονανλή κελίν Εύραόπαγιε κιδιγιμινδέν, ομούμ Γιοναν-λαρην γειδαννη μουζέπ όλμάγλε, ομούμαν άγιεκλανήε, μελ-ου μουχα-πέτλερινι Ιπρζ έγλειμζόλέρ, βε χερκετι Ιδεδζεκεριζ κίουν τλαρόσ βε παζάρ καπανοδι, δζόμλε, έσαφαλρ ουστά παύλαρη όνδ έλζοκληρη χάλδ, έορητι ελπιυερελι Ιλέ Κράλ χανεδανηνην κίου Σερχισαρηνά διζλιμζόλέρ.

Όμούμ ελζιόλέρ βε βουκελά βε ού-μερά βε ζαπιτά ελπιόσι ρεσυλερι Ιλέ βε Ίερσ Σύνόσο άαζαλαρη, βε μούου-πεπαρηνη πελό άλαιδα χάζηρ πούλουμ μουπλάρ.

Πρενόσι 'Αλεζάνδρα κημεζίν πέρ κίουν εββλι βαλιδισινι τάχη χημα-γανού πουλονάν Ενάγγελιμόζ χασ-ταχανισνέ κιδιπ Ιπτιόδι έμπερζ χασ-ταχάνε Κελιόσασνδά Ιδζρά άληγνά Λε-τοουριζά μελιδοσι Ιλέ βε σαρά κηήν-

λαρη Ιλέ πάλ χάζηρ πουλουναρά, νι-χατενδεδ βινλεμιόλερ, βε σόνρα Κού-διζ όεριφ Πατριγινη κζόνδεριγι δερου-νι Τιμόν Εύλοκλου άλοτον Σταρόζ Ιλέ Λιταναίε Ιδζρά όλουνομοζ. βε πάδερα χασταχανεγιε κιδιλοπύ. Πρενόσι 'Αλε-ζάνδρα δζόμλε χασταλαρηλά βεβαλ-α-όήπ, ούμουμουνοδα τεσελλά εγλειμι-ζ βε δζόμλεσίοζ κίοζ γιάζαλη Ιλέ Πρε-νοσιν ελλερινι πούδ Ιεμζιόλέρ: βε 12 γιαζνγνά πέρ χαστέ τζοζόουκ ναδλέ πέρ πεγιδ στέλεμιζ όλμάγλε, Κηρα-λίτζα βε Πρενόσι πέρ μούστειρι όλ-μουσλάρ βε γαστά χανεδίν τζηκζήκδα, άρεπέ Ιλέ άδετ Ιδέρκεν, χέρ κετζιζ-λερι ζοακχαλαρά πινλέρδζε τζοζ γιοσά-νη σαδλαρη ρέρι κουπέτι άσουμάν όλ-μουσλάρ.

Βε πέρ κίουν εββελ Κράλ χανεδανή ομούμ μααγετλερι Ιλέ άρεπέλερ σου-βάρ όλαράχ, Δ σ κ έ λ ε ι α σαχαρηνά κηιμζιόλέρ. βε όνδά Ρωσία Ιμπερατο-ρηγη Πέτερσπουργα Ιντά Ιετεριμζ όλ-δηγηη Πολύόχη σαρη σκελινδε Κράλ Γεώργγιοσιν Ιντά Ιετεριμζ έλδηγη πέκ σατήρ γενι σαριλ ρέμι κίουσαδηνή (εγκαντιν) Ιδζρά ετιδιδεν σόνρα, σαζά-ζηγιασετι Βηριμιζ, βε πάδελ ταάμ άγάρ άστούνε άδετ εγλειμζόλέρ.

'Αληγνά μαλομουμάτη μεβουκαγια ναζάραν. Πρενόσι 'Αλεζάνδρα Ίούνοσιον 4 ταριχι γιάνη Πέτερσπουργα μούβα-σελετλερινι ούζόουζε όόρούνοζε κίου-νι νικιαζλερι Ιδζρά όλουναδζαγμηζ.

Βε 'Οκτώβριοςδα Πρένζ βελι άχδ Κωσταντινοουον Πρενόσι Σοφία Ιλέ άκι νικιαζλερι Ιδζρά όλουναδζακ Ισδα, Πρενόσι 'Αλεζάνδρα χάζηρ πουλου-νά πεμαδζαγμηζ. τζόουμι μεβόμιο όιτα-γιε τεσαοδφ Ιδεδζηνινδέν, Ρωσισαγιε άδβετδ μούοκλιπατέ διούζμα-μαχ Ιτζούν Πέτερσπουργά κηαδζα-γμηζ.

Πρενόσι 'Αλεζάνδρανη σουρινδέν Ιεδ-όμούμ Κράλ χανεδανή χάζηρ πουλου-ναδζακ όλοψ, γιάληνηζ πηραδερι Πρένζ Γεώργγιεζ ελ γέμθ Λόνοδριε έλδηγη χάλδ πεπήρι μεκτέπι όαγρηνδά Ιλέ στέχατ ούζερινδέν πουλονουογουνάν, ρεφικερινι τέρε Ιδέμαγεζέχιμοζ. βε πέρ κηπζ κίουνδέν σόνρα Λισπόν σουλαρηνά κιδεδζεκεριμζ.

Χάσηη άζιμέτ κίουνι Ιδζάπ Ιόέν κίουζέκριαζ 'Αθήνη καλά μούαρηζή ταραρηγνά 4 μινασή μαγαλλό 4 τα-πούρ άσκέρ σαραλζάν τιμούρ γιολόζ Στα-σιονουάδεγινη σαφπισέ όλουμμού-λάρ.

Βε άσέρ ζαπειτανηδάν άταλη έλαν-λαρην άλάιλε πηρλιζέ Στασιονάδεγινη κηιμζελερι, βε άταλη ελαγιεναλαρηνη έλπιόσι ρεσυλερι Ιλέ Στασιονά χάζηρ

πουλουμαλαρη έμρ όλουνομοζ. βε Ιε-ρωδε πεγιζν Ιπτιγιμζι ούβρε όρεχιζ σουρετδ ρέμι πετί Ιδζρά όλουνομοζ Κράλ χανεδανηνην κέρη 'Αθήνα σε-ρηνδέν Στασιονάδεγινη, βε κέρη Πατρα-δε στασιονάδν βαποράδεγινη ζοακχαλαρά δόσνμιζ, βε χέρ κετζιζκηερι γανιελε-ρδέν σαζιγλημζ όλάν ζιτζεκελερδέν άρ-την 'Αθήνα βε Πάτρα παχδζελερινδέν ζιτζέτξε κάλμαδη ζάν όλουνομοζ.

Πού διζεγέτε Ιδζρά όλουνάδ άλα-χιζζέλερι κίρμεδικόζε τααριφ βε ταχ-ηρι Ιερέμ κίουκλι έλδηγηγνάν, πού κα-θαρηλήκα Ικτιζά Ιδεριζ.

Λούρηαδαν βε Περλινδέν άληγνά Τη-λεγραφαρά ναζάραν Γιονανιανοσηνη 125 μιλλιόν φρανκλήη Ιστικραζή πζα-ρά τζηκαρημάγλε, πέρδεν 500 μιλ-λιόν φρανά δολδουρομζοζ βε 700 μιλλιόνα τζηκαρησηνη Ιεμιαλί βάρη-μηζ. πού βέδζιχλε ομούμ Γιονανιστάν ταχθιλατη ούμούμζα ραδζελερδέν Ιπι-πάρ πουλουμοσλάρ.

Ένωζάμεν Τιργόσταδε βεράτ Ιδέν βα-σταντπερβέρ Νικόλαοζ Ράλλης 'Αθήναζε άνασχεζ πάπασηζ μασημηλαρηνη παρη-δηγηη δερχιάζ (Βρεφοκομιεον) τή βα-ρηγηε 50,000 άραμλή χηπά εγλειμιζ, 'Αλλάχ καπούλ εγλοιν!

'Αθηναϊνι Πηραιά λιμανη Ιλέ Φά-ληρον λιμανη άρασηνδά κενισλιγι 12 μέτρα βουσατηγηνα καραδάν πέρ κονάβ-άτζηλδζακ όλοψ, ναζαρετι Ινσίοισι Πηραιά Δήμαρχοση ταρηγηνδάν φρά-σαλη μυνεγιεζ μούσοοι Γκοτλανα Ιχα-λέ όλουνομοζ.

**ΧΑΒΑΔΙΣ**

**Γράν άαχινιν οσιαγαχή.**

Βαρόάβαδαν άληγνά μαλομουμάτα να-ζάραν, όχημηετλο Ιράν όαχι χάζρετ-λερι Πέτερσπουργαν Λεχιστάν μακα-ρη Βαροάβαγια κελμιζ όλοψ, όνδά κε-μάλι ταυτανά Ιλέ Ιστικπαλ όλουνομοζ, βε άλαφράνα Ίούνοσιον γεγιναδεγινη όνδά εγλενερεχι, σόνρα Περλινδέν κιδεδζε-χιμζ.

Σάχηρ μούσάρ Ιεθύ άνδζακ Σεπτέ-βριοσ Ιτζινδέν Πιενναγια κηεπλιεδζέ-χιμζ. σίμζι Ιε Περλινδέν Χανόδερ βε Μόνκερε, βε όνδάν δαχή 'Αμοτερμαβ Ιέ Χάγ, βε Πελλόζικα πάλ ταχτή Μπρό-ζελλέ, βε όνδάν Ιγγιλτεργαμε άραγινη, 25 κίουν όνδά έγλενοκίδέν σόνρα, Ίού-λοσοου 1628 ταριχι Παρισί άζιμέτ Ιδεδζέχιμζ.

Βε όραδα 18 κίουν εγλενοκίδέν σόν-

ρα, Ιζβίτζεριε κιδιπ Λώζάν, Βέρνη, βε Ζούριζ όχηρηλερι ταμσά Ιερεξ, Σηυ-γαρδδε 3 κίουν, Μιάδεν Μπάδενε 5 κίουν, βε Παβίερσ πάλ ταχτή Μονικ (Μόναγο) οαγηνινα 4 κίουν Ικτιζά Ιδε-δζέχιμζ.

Βε Σεπτεμβριοσυν άλαφράνα 5 τα-ριχι Αούστρια τοπραγηνά κηιρεχι, 4 κίουν Βάλσπουργα, 3 κίουν Δινδζέ, 4 κίουν Πβόταδα εγλενοκίδέν σόνρα, νι-χατετ Σεπτέμβριοσυν 618 ταριχι Ίο-τανπολά κηαδζεχιμζ βε πουνά όν κίουν καδάρ άραμζά όδουδαδάν σόνρα Βιενναγιαδβέτ Ιδεδζέχιμζ. βε όνδά δαχη 7 κίουν εγληνετι, νίγατετ Βιεννα-δαν Λέμπεργ βε Ρωσία ταριχι Ιλέ Ί-ρανα άδβετ Ιδεδζέχιμζ.

Χαπίε Κραλή Γιουανανηη βερατι-νέ δαρ Ρώμα Γαζεταλαρηνη Μασά-βαδαν άλιηε γιαδζηκαρηνά κίόρε, Με-τερμζέ κουριπνδενι χουριζ γαβιά Μαρ-την 8 ταριχι σαπάχλιαν παδλαμηζ ό-λοπι, Κράλ 'Ιωάννησ Ράσ 'Αδεμαριαμ-μή όρόδ σερσακερι ταγινη Ιερεχι, που-νά Κράλ ούροπυαση κηεβριμζ.

'Ακώμα τογούρ γαλιπιέτ Χαπεόλιλε-ρε βελι Ιεμζ, φακάτ Ράσ 'Αδεμαριαμ ό γαβιάδ ταερ όλομοζ όλμάγλε, Κράλ 'Ιωάννησ άνηη χάζηλαζήη, μααγεσι Ιλέ πάλ ρουδζουατά παολαγιάν Δερβιόλερι άκασηνά χουζόοιμ Ιεμζ, βε πού σεπέπέν δαχά οεδι γαβγιαγιε παόλανημζ όλμάγλε, Κραλην πιν-δουζι άτ ούρουμοζ, άκαπινδέν Ικινδζι άη ούρουλοπι δούμκιλε, ό σάατ Κράλ άαχη καρηγηνδάν, κίουσινδεν, βε χάλ-τζοσηγνάν κηουσούν Ιλέ ούρουμοζ.

Σιλαζόφλαρη δερχαλ πουνδ κενό τζαδρηνη κίουτομμοσλάρ, βε ό κίοζε Κράλ Γιοχάννα σερκερδελερι γαταγή πασηνά δαβετι Ιδοπ' ε 'Αρτηκ πέν οσιαγαχι πιτιρδιμ, πιλούροίτζι, όγλομ Δεδζά Μκνκσάσι δζεμι Βαχητδά τζοκ σεβέριμζ, άρτηκ πού βελι άχδήμ όλ-μάγλε, ταυτημα πουνδ ότουρδασηνηε όεμιζ.

Φερδασή κίουνι άκόμα σαατ όν ραδ-δελερινδέν ρεχουνοο κίουνλερδέν Κυριακή κίουνι τεοлим Ιεμζ όλμάγλε, φερδασή κίουνι δζεναζέσινι ταπουτά κογιαραχ, 'Αδουαγιε κίουτούρλερεκεν, Δερβιόλερ χάζηρ άμηνόλαρ, βε πουνδ δζεναζέσινι Ιλέ κετζουρμηκ μαζαδή Ιλέ Χαπεόλι-λεριν άρασηνά ταχητε εγλειμζόλέρ. βε αιδεστέλι γαβιά ζουχοφ Ιεμζκλε, Χα-πεόλιλερ μούζομζαλ όλαράκ Δερβιόλερ δζεναζέ έλδ Ιεμζιόλέρ βε κούσορ κα-λάν Χαπειόλιλερ ότεγιε περουγιε τάρ-ου μάρ όλουμζλάρ.

Κύπρηζληρη ταραρηγνδάν Ιραδί χάλ Ιτζούν Ιγγιλτεργα Κραλίζα νεζίνδιν κίόνδερλεδζιζ Κομισιόν Κύπρηζ 'Αρ-



ΔΙΚΟΝ  
 ΑΤΙΚΟΝ  
 ΔΜΟΝ  
 (ΚΟΙΝΕΤ ΕΛΘΟΝ)  
 ΔΙΕΜΟΝ ΤΟΥ  
 ΔΣΠΟΥ.

ηρεσίοι σπαν δεζή εις σταν  
 λην επεραχη, ην κεικτηαι  
 αν και πωλησθημιν κόνειαν.  
 οση τεταυτε αμω χωρηγηση  
 ειχένα, τοις βραχιαιοις και  
 η τριφερροτητα. και ημεριμε-  
 να εναυτη ηε δερμειν το  
 γοι κρησιν και τοις ρόδοι,  
 αν ειναυτη τοις απαντων,  
 ομαμα και πωλ ελλο είνος  
 ο έμριστος. Εις εβέτιςτοις  
 εσταυροσταν η χαρακτηρη  
 ορ απαντοις.

ΕΠΙΟΝ ROW, η άληθινη  
 η κα ηημ 'Ασπυ.  
 'Οι κούποις, πορτοκάλιν και  
 πορτοκαλί 'Αγγλικών  
 γενομυ μαχαλλέρ,  
 Ιδουσινδέν μούσοοι N  
 11, Ιλέ Ιδζαχανε ονέ,  
 ζελε κηαδρημζά μσο-  
 ρονάρα Ιδζαχανε.

ζαδουσινδέν μούσοοι  
 ανδέν N. 433.  
 μιν ανουσινδέν Κρονδ-  
 οσλάρ Ιδζαχανε ανδέν  
 ο λαδουσανδ N. 168.  
 ζαμΙ αλαδου N. 51.  
 ερδωνδέν ζαδουσινδέν  
 αν Δεδζιζ Ιδζαχανε.

NESTLÉ

Certificats  
 nombreux  
 des premieres  
 AUTORITÉS  
 médicales.

Όκασε τζοζόουκέρ Ιτζούν  
 ουδουζά όλάν Βαλέουδεν  
 έμπε χάζαμ κολατινι κίε  
 σουπύ ούζερινδέν σουδέν

NEPIN

ενεία μαζαζελερι.  
 βάι Στασιονή κερσοου-  
 νι χανηνδά σάπηκ Κο-  
 ε 'Αναδζηλόρ τζαρόοι

εγιάν Ιδεριζκι πουναν-  
 ούν Ιεμκε μαζαδη Ιλέ  
 ριαλαρεδέν Ιόιν πασηνδέν  
 ακόυν 10,000 φρανόδι  
 άλζουνδέν βε ενζόουρ  
 πλιδεζζιλιερ, κηισπέ  
 εδάν Παρισ κερδουλαρη  
 βε νικιέ χρονογερη  
 όνδ άσχη σασοζαρη βε  
 Ιεμζεκε, μαζαδμηζέ  
 ερεχι αλζοου κέρη κηι-  
 ζα σαηήηρ.

χιεπισκοπήσιν ὁσφρατλοῦ Σωφρόνιος ἐφένδι χαζρετλερί τάχτη ριγασιεντιδὸ ὀλόγηγ χάλ βέ Ματσην 6 παριχί Δερμοσασά Κιτσιού βί Κηρνεύιας Μητροπολιτικηρί ἰλιέ Δοξολογία φάλλ ἰδερίκ Ἰσκαθενερί παριχί ἰλιέ βέ «Ζιρόνθη» νάμ φρανσής βαποροῦ ἰλιέ ἀζιμτι ἰτιμυλιέρ. βέ Ματσην 11(23) παριχί Ἰσκαθενερίε κουβασελέ ἰδοῦθ, δνάχι Κόπρηζληταρ παραφρηνάδ ἰστικπάλλ ὀλουμουζ.

Πουνηλιν Ἰγγιλιτέρα Κραλιτζασή χαζρετλερινδὸν ταπέ ἰδεζεκλερι πάσληζζα σείλερ σουληλαρ ἰπαρέτιρ.

1 — Βιρχιούλεριν τασιλι.

2 — Δανάρα βέ Πολίς κερλεριν ταχα κρούεζι σουρετέ φλαχί.

3 — Ζιρακ Πάνκαληρην τεσίλι.

4 — Ἰδζαπ ἰδὲν μαχαλλερ σὺ ενδριμουσι.

5 — Πιρ πάπ Γομάσιον ἰνιάσθ βέ Κόπρηζα κερλεπλεριν ἀρμασθ.

6 — Κόπρηζ παραφρηνάδ γιούζε ὄτι φαζ ἰλιέ ὄτιγ ἰλιλιόν λίρα ἰστικράζ ὀλουμουσά ἰλιε.

Ρωσία βέ Καράταρ

Ρωσία Ἰμπερατορη Καράταρ Πρεσι ἀριετινὸν νοῦθ παδέ ἰδερκεν «Καράταρ Ρωσιανη εν σάθε δουσοῦδου» βέ μί ἰβί. Μαζζαρ γαζέταληρ πὺ τασιρι δουρλοσού ἰλιέ μουχεζέ ἰδιόραρ. Σηρσιανη ἰμαλιουα ὀλάν βουκουα-τινὴ ἀζέτ Ρωσία δεβλετι φουσατ ἰτιγάζ ἰδερίκ, φαθελινεμκ ἰζόον Καράταγ ἄλετρι ἰδεζέξ; ζιρα πὺ σηρα-τά Ρωσία δεβλετι πὺ χερκετέ τασε-πόδ ἰδεζέτ ὀλόου ἰσι, Καράτα πὺ σηρατά πὺ γουδὲτκ ἄλετ ὀλαπιλορ δουραρ. οἰουμο σουρετέ Μαζζαρ γαζέταληρ σουχόνου δεδάμ ἰδεζέγινη πὺ ἀζ ὄυμῖ ἰδιόραρ.

Κέζαλιε Βιεννα γαζέταληρ δαγῆ πὺ τασιρατῆ μουχεζέ ἰδερίκ, ἰερου-δὲ Καράταρ ἰλιέ Σηρσιανη βουκουα-λαρη ἰζόον Ἀουστριαληληρ πὺ τζὸκ μούλαχαζατά δούτρε ἰδεζέξ ὀζζλέ-διρ ἰδιόραρ.

Αἰνδηναρ Σπάνδαρ γαζέτασθ δαγῆ πὺ τασιρι ὄρη ἰδερίκ, «Ἰμπερατορ Ἀλέξανδρος κενθὸ Πολιτικασθ ἀδὸ Δαναληρηνηρὴγῆ Εὐρώπαγια πιδιέρι μὺκ ἰστιγιέ, ἑρκιραρηνη ἀρηκελιουμάτ ἰντρικαλερι ἰλιέ κίζλεμκ ἰστέμορ, φά-κατ πὺ δζόυμλε ἰλιέ Ἰζαρ χαζρετλερι φουσατ κίσετμεκ ὄουσιυλινδ κερὸ δούρηγιάζαζήρη.

ΤΕΦΕΡΙΚΑ.

ΠΕΪ ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΗ

Μουσοῦ «Ἐκαμενῶνδασ Κιρκαζήρηδεν Ρουμίζε τεσίρι, βέ Εὐ. Μισαζήρηδεν Τουρκίε γέ τερζομὺ ὀλουμουσέθρ.

ΚΗ ΣΗΜ ΣΑΝΙ

ΟΝΟΥΡΑΖΟΥ ΗΑΗ.

Μεξουουὸν μουντερεκαζῆ

Ἐμῶν κίδζ γιαζληρ ἰλιέ πὺνὰ νάζα ἰδοῦθ, κουζκαληρὸν ἀτλῶδα :

— Γύ Πεδέρ ! γιά μουχί Πεδέρ ! δε-γιὸ βεζζ ἔρλεθ.

Καλλιμάχ; δαγῆ κερμάι ρικατέλε δζε-βῆ βιρούθ :

— Μουχίετ κίζημ ! διμέλε πὺ πωλε-ρίνε παρὸλῶδλρ, βέ πὺ μὺδδτε ἀγλαγέρικ, ὀουκουιουετέ δεδάμ ἰτιλιέρ βέ ἰλκωβὸς ἀ-

Καράταρδ μουκίμ Ἰγγιλιτέρα Πολιτικὰ μεσομὸρ Ματσην 20 παριχί Κα-ρτάγ Πρεσιανὸν ζεβζέσο Πρεσις Μι-λοναγια βίζετα ἰδερίκ, κερμελερι Μι-λιτζαγην Ἰκράν Δούκα Πέτρο ἰλιέ ἀχι νερμεζέλερινν Κραλιτζα παραφρηνδὸν τεπίρ ἐγλεμιά.

Ματσην 19 παριχί Ρωσία Ἰμπερα-τορη βέ Ἰμπερατορσασθ, βέ δαμαθῆν χησημληρῆ, βέ Ἀουστρια Ἰμπερατορη Πρεσις Μιλέναγια Τηλεγρὰφ κεῖδδει ἰλιέ τεπίρ ἰτιμυλιέρ.

Καράταρ πὺ ἰριέν Νιχίτα ζεβζέσο Πρεσις Μιλέναγια Τηλεγρὰφ κεῖδδει ἰδερίκ, Ἰκράν Δούκα Πέτρο ἰλιέ Πρεσις Μιλίτζαγην νικαζληρηνη Ἰούλιος 27 παριχί ἰδζα ὀλουμαζαγηνη πιδιέριζ, βέ πὺ σεπετέν Πασιέ κίεκεχλιγί τε-χιρ ἐγλεμιά.

Πρεσις Ἀλεξάνδρηνην τεῖθ ἄλλ.

Ἀζιμετι κίουιν ζεμῶν σαπάγδῶν κίυζερικαγῆ βέ χανελέρ χισαφζέ σπὺρ δζι χαλῶδν δολμαγὰ πασλάοκ, βέ ὄγ-λεδὺν γιερήμ σαστ ὀναρ ἀλῆτ σπράτ κπουσουδῶν τζηκήτ, ἰερουδὲν πὺρ πὺδὸκ σουβαρι κίυρέκ, Κηρὰλ Γεώ-φωρσον Κράλ ζαδέ Πρέν Νουκόλασ ἰλιέ σουβάρ ὀδουκλαρη ἀρεπέ τακηπ ἐγ-λεμιά, βέ πῶνδν ἀρκασηνδῶν Κραλι-τζα Ὄλαγην, βέ Πρεσις Μαριανην σουβάρ ὀδουκλαρη 4 ἄτλη ἀρεπέ κί-μζ. βέ ἀκαπινὸ πὺρ ταχηρ σουβαρι ζα-πιτάν ἰλιέ πὺρ πὺδὸκ σουβαρι χερκετέ ἐγλεμιά, βέ γιολόν πὺγιουνα ἰλιέ τάρφατῆ ἀσακίρ σαφπέσιτ ἐσελῶ δουμοζ. βέ ὀυμουμ χάλε Σ τ ο κ α λ ὀ ἰ Σ τ ο κ α λ ὀ ἰ (ὄγουριὰρ ὀλσούν) δε-γιουὸ γερνησαρακ χανελερινδ ὄυβερλε-ρινδ ἐνὰτ ἰτιεῖξ βέ ὄσερλεμελερ σασζιηλῶρ.

Πρεσις Ἀλεξάνδρα πὺκ μούτεσιπὲ ὀλυμδὸς, βέ Κραλιτζα ρηκατά κελίθ, κίδζ γιεσληρηνη τούτμαμηγ.

Βέ γάττα σασί παγδζηθαληρηνηδ πὺρ ἰχιγιάρ ἄγλαγαρακ, βέ Σ τ κα λ ὀ ! δέγιουὸ παγηραράκ, χεμῶν δραζήρηδῶ παγιλάκαμζ.

Κράλ χανεδανηδῶν παζά Πάτραγια καθάρ κίεμκ ἰστογανέλιρ ἰζόον μεζζζ ὀζῶνεν 20 βαλόν τερπὶ ὀλουμουζ. βέ κатарην πὺρινε γαζζή Κῶσα ὄζουζιέρ μκετεπὶ ὀαγινδανη κενθὸλερινε μαχσοῦς Μουσιχὶ πῶνδση ἰλιέ σουβάρ ὀλουμυ-λῶρ, βέ δίκερ βακινῶ Ἀραλεία μκετεπὶ

κίσετ βαχθετέ ζκεικερεκ, σὸδ μούσαγεθ ἰτεγιὸ ἀζιμλ σήρ ἰζόον χαιρετέδ καλιπ ἄγλεθ.

Πολεζέ πὺρ χάλην μύδδτε σασζὶ σεδ-σῆ καλῶπῶρ, κερλερὸν ὄναρ ἔρκιουὶν παση-νὴ καλῶρητ Πεδερὶ Βαρόν Καλλιμάχουσ κερ-μάι γαρετέλε νάζα ἰθθ, βέ πὺνῶνὰ σα-ρπλιπ Πεδερὶμ ! Πεδερὶμ διμεγέ πασλάθ βέ Πεδερὶ δαχ ἰπὺνὸν διζλερινε ζκεικθ, σατ-λαρην δαζγαρακ, ἀχ νέ κίσελῶν, ἀναθν, κεντζαγινη πινζέριου, λῶν σὴν ὄνδῶν δαγῆ χανῶσιν, βέ σὴν τευινδὸν κερὰκ δενάθνὸν κίσελῶν δερκεθίθ.

— Διμκίμ πῶνδζημημ πὺκ μαδῶμ Ἥθῶ Ἄλλαν δεδικιερι, βέ σὴν τεκ ἰτιεῖξ ὀλάν ρε-να κερῆ... πονίμ βαλιδῶμδερ ! γιά πῶνδν ἰδῶνδιμκ κέρε, ἐρ ἐγλεμιά ἀχι οἰ ἀλακεσθ βέμῶνκ, δεδὶ ἔρκιουὶν.

Καλλιμάχ; πῶνδ ἰδῶνδι γ ἄνδθ, ὄου-ροκίουετέδ δεδάμ ἰτιλιέρ :

ὄζουζ κηζληρη σουβάρ ὀλῶνθ, γόζα-λαρη ἰλιέ πὺκ ταπὶ ζκεῖκεδὸν Πρε-σις Ἀλεξάνδραγια τὰζζ τακίμ βέ Ἰμ-νος φάλλ ἰτιμυλιέρ, βέ ὄζουζ ὀγλακλῶρ δαγῆ Κράλ μαρὸθ τζαληρηλῶρ.

Κράλ χανεδανηνην σουβάρ ὀλόγηγ βακὸν χερκετέ ἰτιγιὸ σαστ Κραλιτζα Ὀλαγην Σταυροσσοῦδ τζηκαρηγη κίυρούμζ.

Πρεσις Ἀλεξάνδρηνην κίυρσῶνδὲ τακηνὸγηγ Καρλιτζα Σμάλτολη Γιῶνδν παρραγηνη χαιθί κίραν πὺκῶ πὺρ ὄετμε.

Πανκερλερινδὸν μουσιουὸ Σγγγρὸς κη-μετδάρ πὺρ σέπτε δερουινδὲ Πρεσις Ἀλεξάνδραγια ἰλιέ πὺκῶρ μελεβερι τα-διμ ἐγλεμιά.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΙΡΑ

Ἀχβάλη χαζήρα χάλην Ἰταλία Κρα-ληνη Περλίνε ζιγαρετ ἰτεσι ἰλιέ ἀχ ὀ-ἰκζῶ ἰτιεῖξ ὀλόγηγ γενη μεδεκταρηνη μουγεθεσιπ, βέ Ρωσία Ἰμπερατορηνην Καράταρ πὺ ὀκηνῶ νόθ ἰτιεῖξ ὀλόγηγ ἰκαδέ γακκητῶ Εὐρώπα γαζέταληρηνην μουγεθετληρην ἰπαρέτιρ.

Ἐνζῶνδεν πὺρ μεσελιέ Σηρσιανὸν τιμὸρ γιολληρη ἰδερουινδὸ ζουγοῦρ ἰδὲν ἰχιετασὸ μεσελεσι ἰσέδθ, πῶνδὰ Πολι-τικηκίτζα ἐγερμετ γιόζαρη.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Παρίσι 4 Ἰουνίος ὄσραρ.

Μεζζέλιε μπεουσῶδὰ χερκετέ νάζαρη μω-σοῦ Ἐπιλερ Σηρσιανὸν ὀμπεδουερλερι χαι-κὴνδ μουσιουὸ ὀρεγέγετ ταραφινδῶν ἰρὰδ ἰλιέ ὀουαδὸ δέβέβιεν Σηρτ χηκουιουετιν Φρικετ νευαρινὸ ραγιέ ἀρξουσῶδὰ πῶ-φουκετῶν ἰζὸρ βέ πῶν ἰδὲν ἰτεγινη, βέ με-σελὸν διτωκασα τερπὶ ἰλιέ χὰλ βέ τεβθεσι μουκαρη ὀλοῦθ, πῶνδν ἀχέτ χασεγιε χη-νῶν βερδιγινη πὺν ἰτιεῖθ.

Παρίσι 5 Ἰουνίος ὄσραρ.

Φράνσα δζουκωιτινε ἰδιόρ Πρεσις ὀδὲτ ἰθθ. Πι δι-Καζέθιν μρουετὶ κενθὸν ἰδῶν ἰστικπῶνδ ἰνιάσο ἰλιέ μευανὸν κερκετῶρ.

«Νεολόγος» γαζέταληρηνη μαχσοῦς τηλεγραφομηλερ.

Ποληγάρ 22(4) Μαΐ.

Σηρσιανὸν ρουκουετὶ δουβλε ἰδεζέπετ νέζ-θινδὲ μουκίμ ἰλιεζιλεριν πὺ ταχμῶντ ὀ-κωμὶ ἰσραή ἰλιέ Σηρτ τιμὸρ γιολληρη ὀ-κετὸν κομῆσῶσθ ἰλιέ μεζζζέθ ὀλάν μου-καλεμκινεν ἰνιάσθ κερκίουὶν τιμὸρ γιολ-ληρη ἰνῶσθ κενκαμὰ δενῶνι ρουκουετῶν δὲρ ὄγθ ἰδὲν τσουκατῆ σίεχ ἰτεγινην πὺν ἰτεγινη.

— Νέ δεδιν κίηη; ἐρ ἐγλιγγέ μαδῶμ Ἥθῶ Ἄλλαν δινακασην βάρμκπὸ δεδιν :

— Σῶνκ σὴν ἀνλαγιάζαγην χαιτέ ἀλ-δημηκ ἰερέ, πὺν ἐρ ἐγλεμ κίυρεδὸν ἔβελ ἄζ κερκετ Ἥθῶγιο ἀλακα ἰδεζέγλεμζ. βέ Ἥ-θῶ ἄνθ νίχασιενδεγινη σέβερμεν δερλερι-ἑμα πὸν ἰναμῶλῶνημ, τῶνθκ ἐρ ἐγλεμ πῶνδν ἀσαζζα χηκασμῶλῶνδ.

— Ἄχ κίηημ ! γιά νίγῶν πῶνδν πῶνὰ ἔβελῶνδν χαιτέ βίρμεδιν : σὴν ἐρ ἐγλιε πὺ δουσοῦδῶνδουζαγη κομυρὸ ὀλάν χαι-νὴ πὺ νερουσοῦδῶνδ ἰλιέ δεγιμειδερ :

— Γιά Πεδέρ ! ὁ δουγαῆ γαζέδεμκ κομυρὸ ἰδὶ ὀμκ ἰστέριν :

— Ἀπῶν γιά Ραπιηθ ; δεγιτ Καλλιμάχ ? ἐγλιδθε κερμεσιν ἰνιαναγηνδῶ πὺρ πῶνδ ἄθθ.

— Ἀχκίπ ! χιτέ πὺρ βαλιέ κερμεσιν περουασιεν ἰστέριμ ; δεδὶ ἔρκιουὶν πῶσῶν σαλλαγαρακ. πὺκ πὺκ δεχτεπὶ πὺρ βουκου-

Σηρσιανὸν τιμὸρ γιολληρη μεσελεσι διπ-λωμασὸν κενῶν κίεπ ἰτιεῖθ.

ΑΚΤΕ ΦΙΑΤΑΡΗ

Κουσιλῖ	18	5
Σκενδουερ	63	3/4
Μεζζέθ	108	27
Πεαλι.	163	30
Αἰ-ταλλ.	104	
Ταρσί.	8	20
Ταχλί.	48	5
20 φράνκ.	87	34
Κηριετ.	51	5
Πὺλ (δζέθδ Ροῦ; ἰρσασ)	90	23
Γγγλις ἰρσασ	110	26

ΝΕΑ ΜΕΘΟΔΟΣ.

Ἀνατολὴνδ Ἰερὺμ τζεθζουκαρηνη νήμικεπερὸδε. βέ κίμ ἰστέρετ Ρου-μίζε λσσηγη τασιλ ἰδεπλεκε ἰ-τζῶν Ἀλκαμῶναλη μουσοῦδ Ὄ-λε ν δ ὀ φ ο ς βέ «Α ν χυδζαλαρη ὀουσιλ ὀύζε Γεώργιορ Ε. Μισαρη-λῶδ; ἐφένδε τσαρασηνδ πὺκ σου-χουετέ πὺρ νέθ ὀουσιλ κερκετ ἀλλη-νῶνδ; ἰκεγι βέ μουνασῶμ ὀλόγηγ χη-λῶ, κίσετ πηρικιζέ πεσῶ γουροσὸν ἀπασαμητῆζ ασητηκμῶδῶθ.

Σπάρτα μουχίπικιμδὸν ἀλόγημηκ με-σοῦδῶρ.

Ἰζέεσλοῦ ἐφένδεμ!

Γαζέταληρ 4045 ὄμπεροσῶνδὰ ἄγιος Πουπέδασ χαικκινδῶ ρασιηλῶ δέβθ βε-ρεζέγι γιερέ ἰδὺθζεντι, γαζέταληρ τεκ ἰτιεῖ δέγιουὸ πὺ χηβαδὶ ἐκουδομ. κενθὶ πῶνδν γιαζέταληρ γαζέτῶ ἰστρα δέγιλ τὸς τογρούδουρ, ὀνθ ἰζῶν δέβῶν βέ βερσι δαχῆ γουζέθ φαζέλα, βέ χαικί-αη χη, βέ δζόμλεν πιδιγῆ ὀραζῶ κερ-σῆληνη ἄλη. ζιρα βαταννὰ μουγεπῶτ ἰδελανερν δζιγερὶ γινῶνορ χέρ ρεναληγῆ πρῶκ πῶνδῶ ἀσελῶρη μεζζ ὀλάν δμογρ-ρανῶμζ Κανονληρ γιούζουδιν σνεφί φα-χιζ μαρκαρλερδν βαταννηκῆ ἔγγα, ὲν πὺ λῶρα φαιδαληρηδ. κετῶν σὴν διραγιετῶ ἀ-λυγινδν νηρικὸ δούσορδῶ, Κανουάρ ἔλτ ὄβτ ἰδουδ, πὺρ ἴγληρ χηρ φεῶ ἀτελεγι-νε γιὸλ ἄθθ, σὸδ περῶνδν ρικηκὸ ἔχλη ὲν πὺ λῶραν κουταρζαρηδῶ. βέ χηρ κίον δουγιουεπὶ γιουτοληρ χηθ κελιλιερ νίαν ζιερσελερινδὸ δαχα σαιρηρδὸ πὺ ρεναλλκῶρ ἀρητῶρ, ἀχῶλ ἰρι ὀσρα πῶνδὰ βέ ἰνῶσθ ἰδίγιορ. Ἀμφοροετία ἰνιγαπὲ ρακτὶ δαρ-ηλῶαλῶαζαγια κίσεδεγινη πύορηγία κελιδε-κετὸν σὴν ἰδγιγ ἡγατῆ τογροδουθ, μου-καπῆτε ἰτιεῖρεδ κηθγηννῶ ἰλεχίμ πῶρι ἰ-μκίγιδθ, λῶν κέμειουετὶ χαικῶ βερ. ζιρα κενθὸν πὺρκε δαχῆ πητε ἰδῶρ. λῶν ἔβελ ἄτεγινη γιαζέτῶν τογροῦ σῆζλεριε ἐχαι-μζεν πῶζα χηλῶαμῶγιαν ὀλυμῶ, χηλ

ἀτρηκ, ὀζόμλε νεζῶνδ κερκῶδουρ! ὀ-κατ ὄουρασιν σαχζῶρηκ, πὺν κερκετὶ ἀλλη-γην ραρκενὰ ὀμαμαλ ἰθθ ἄβτεπῶ χηλ-πὶ κίσετ ὀμπερμῶλε σχατῶ ἰτεμῶμ ὀλῶ; — Ἄχ κίηημ! χησωνῆτ δεδινερι μω-πάρκῆ γιάτλην ἔγιου ἀμελερ μαχσοῦδῶρ, ὲ ἰσι ζαβαρη ἰθθ, δεδιδε, κῶγία χηρπε-νὰ ὀουτοροῦ; ἄλόγητ πὺ σῆ κερμῆ κίηι, ἰλκωβῶσα δονῶθ ἀβῆτ ἔθθ : — Κῆ ἔβημῶθ σὴν κουζζακαμῶγμ, ζῶε ὀλυμῶ κερμερι πῶνδθ, πῶνὰ τεπὸμ ἰτεγινη ἰζῶνδ σῶν τεκεκῶπληρ ἰσῶμ ἔγερ-τῆ σὸν ὀμασοῦδν, ἔπῆτετ πῶνδ κενθὸ βερκεδζεγθ. σὴν πῶνδν νερουσοῦζουκῶνδ χελῶς ἐγλεδν.

Παριχί γαμειθ πὺρ γῶσιν νετῶζ ἰλιέ κὶ ἰερά Σῶν ἰλιέ μωυτελῆ μ-σῶνδν μωυτελῆ μ-σῶνδν καρῶρ βερεθὸ βέ Φιλωτοῦλεκ Μῶυτελιε μεζζ ζα-καθὶδὸ δουκί κὶ δζακῶρηδθ.

Με ετ-τεσοῦρ ἰζ ὀδγεμκ ἰμαλιουα-δαγῆ Ἰμπερατορσασθ, λῶν κέμκ ἄχι μαχζῶρ ἰκῶμ κίσετ ζιερνυ-πορτιλερι κερκετ Ἰμπερατορὸ μεσελε Νιζῶν Πατρη κα-μωσῶζατῶν ὀνῶνι ραχῆ ἰτεγεμῆ τζα-Μακὸρ πὺ πρῶ-

(Παχηγῶσι ὄονρα)



